

БОЖЕСТВЕНА ЛИТУРГИЯ
НА СВЕТИ АПОСТОЛ ЯКОВ БРАТ ГОСПОДЕН
И ПЪРВИ ЙЕРУСАЛИМСКИ ЕПИСКОП

това електронно издание е направено

с благословението

на

Тивериополски Епископ Тихон

управляващ

Западно и Средноевропейска Епархия

на

БЪЛГАРСКАТА ПРАВОСЛАВНА ЦЪРКВА

събрал и подредил

отец Виктор Иванов Цимер

енорийски свещеник

Пасау и Регенсбург

2009

**ПОСЛЕДОВАНИЕ НА БОЖЕСТВЕНАТА ЛИТУРГИЯ
НА СВЕТИ АПОСТОЛ ЯКОВ БРАТ ГОСПОДЕН
И ПЪРВИ ЙЕРУСАЛИМСКИ ЕПИСКОП**

При влизането в храма:

Свещеникът, целува светите икони и без да говори нищо влиза в святия олтар. Покланя се на престола и жертвеника. После, се облича в пълно свещеническо одеяние, (ако служи и дякон, той се облича и препасва с орара и така стои препасан до края на службата).

На престола се полагат до светото Евангелие, Апостол, и Парамийник.

Проскомидия:

Свещеникът извършва проскомидията така: изважда агнеца от просфората, и без да говори нищо го поставя на дискаса (може да го разреже кръстобразно от долната страна, за улеснение при преломяването) След това, пак без да говори нищо налива вино и вода в потира. По на татъка последованието на проскомидията е същото, както при Златоустовата и Василиевата литургии с тази разлика: когато се вади деветата частица от просфората се казва: в чест и памет на светия слвен наш отец апостол Яков, брат Господен и първи Йерисалимски епископ. Молитвата на предложението „Боже, Боже наш...“ и отпуста на проскомидията се пропускат. Дискаса и потира се покриват както е прието. (ако служи дякон, той излиза пред иконостаса и застава с лице към народа) а свещеникът при затворена завеса и врата, обърнат на изток, чете покаяната молитва тихо:

Свещеникът:

1) Осквернена грехми многими, да не презриши мене, Владико Господи Боже наш. Се бо приступих к божественому сему и пренебесному Твоему таинству, не яко сий достоин, но взирая на Твою благостиню. Глас Ти пушаю: Боже, милостив

буди ми грешному: согреших на небо и пред Тобою, и несм достоин воззрети на святую Твою сию и духовную трапезу, на нейже единородный Твой Син и Господ наш Иисус Христос, мною грешным и всякою скверною окалянным, тайно предлагается в жертву. Сего ади Тебе моление и благодарение приношу, еже ниспослати ми Духа Твоего утешителя, укрепляющаго, утверждающаго мя к службе сей, и о Тебе возвещенный ми глас неосужденно проповедати людем сподоби, во Христе Иисусе Господе нашем, с нимже благословен еси со всесвятим, и благим, и животворящим Твоим Духом, нине и присно, и во веки веков.

Начало на светата литургия

След молитвата се отваря завесата, всички хора в храма стават прави, свещеникът отваря царските двери и се обръща на изток пред светия престол и правейки кръстен знак с Евангелието над престола възглася:

Свещеникът:

2) Слава Отцу, и Сину, и святому Духу, троичному и единичному свету божества, суцаго во Троице единичне и разделяемого неразделне. Троица бо едина Бог вседержител, егоже славу небеса поведаят, земля же Его владичество, и море Его державу, и всякая чувственная и умная твар Его величество вину проповедает. Яко Тому подобает всякая слава, чест, держава, величие же и великолепие, нине и присно, и во веки веков.

Народът:

3) Амин.

Свещеникът казва гласно следната молитва:

Свещеникът:

4) Благодетелю и царю веков, и всея твари содетелю, прими приходящую Ти чрез Христа Твоего церковь Твою. Коемуждо полезное исполни, приведи всех в совершение, и достойни ни содей благодати освящения Твоего, совокупляя ни во

святуя Твою соборную и апостолскую церков, юже стяжал еси честною кровию единороднаго сина Твоего, Господа же и Спаса нашего Иисуса Христа, с нимже благословен еси и препрославлен со всесвятим, и благим, и животворящим Твоим Духом, нине и присно, и во веки веков.

Народът:

5) Амин.

Свещеникът възглася:

(ако служи дякон, то той застава по средата на солея пред иконостаса, с лице към хората и възглася:)

Свещеник:(дякон)

6) Господу помолимся.

Народът: *(не отговаря на този възглас)*

Свещеникът взима кандилницата, кади светия престол по три пъти от всички страни казвайки гласно следната молитва:

Свещеникът:

7) Боже, приемий Авелеви дари, Ноеву и Авраамову жертву, Ааронову и Захариино кадило, приими и от рук нас грешнх кадило сие в воню благоухания и во оставление грехов наших и всех людей твоих. Яко благословен еси и подобает Тебе слава, Отцу, и Сину, и святому Духу, нине и присно, и во веки веков.

Народът:

8) Амин.

Малък вход

(ако служи дякон, той влиза в светия олтар през малките двери, свещеникът му предава кандилницата и певците започват да пеят:

Народът:

9) Единородний Сине и Слове Божий, Безсмертен Сий, и изволивий спасения нашего ради воплотитися от Святия Богородици и Приснодеви Марии, непреложно вочеловечивийся; распнийся же, Христе Боже, смертию смерт поправий, един Сий Святия Троици, прославляемый Отцу и Святому Духу, спаси нас.

Свещеникът и дяконът съпровождани от свецоносец, който носи и кандилницата, (ако служи дякон то той носи, в лявата си ръка Евангелието а в дясната апостола свещеникът парамийника и излизат от северната врата, като обхождат храма. После застават по средата на храма, където е приготвен аналой, там свещеникът полага парамийникът, след което поема от дякона апостола и евангелието и ги слага и тях на аналя. След което всички продължават процесията и застават пред солея, където изчакват певците да завършат пението на „Единородний сине“. Там свещеникът чете на висок глас следната молитва:

Свещеникът:

10) Боже вседержителю, великоимените Господи, давий нам вход во святое святых пришествием единороднаго твоего Сина, Господа же и Бога, и Спаса нашего Иисуса Христа, молим и просим твою благостиню, понеже пристрашни и трепетни есми, хотяще предстати святому Твоему жертвеннику: ниспосли на ни, Боже, благодат Твою благую, и освяти наша души, и телеса, и духи, и обрати помисли наши ко благочестию, да в чистой совести принесем Тебе дари, даяния, плоди, во потребление согрешений наших и во умилоствление за вся люди Твоя. Благодатию и щедротами, и человеколюбием единороднаго Твоего Сина, с нимже благословен еси во веки веков.

Народът:

11) Амин.

Всички влизат в светия олтар, през царските двери и застават по местата си, ако служат дякони то те застават от двете

страни на солея с лице към хората (на запад). Един от тях застава на солея по средата и с лице към хората казва мирната ектения: (ако няма дякон свещеникът от олтра казва ектенията)

Свещеникът:

12) Миром Господу помолимся.

Народът:

13) Господи, помилуй.

Свещеникът:

14) О свишнем мире и спасении душ наших Господу помолимся.

Народът:

15) Господи, помилуй.

Свещеникът:

16) О мире всего мира, и единении всех святых Божиих Церквей, Господу помолимся.

Народът:

17) Господи, помилуй.

Свещеникът:

18) О спасении и заступлении святейшаго отца нашего (имя рек) патриарха болгарскаго и високопреосвященейшаго митрополита нашего (имя рек) (или архиепископа нашего имя рек), о всем причте и христолюбивих людех, Господу помолимся.

Народът:

19) Господи, помилуй.

Свещеникът:

20) О оставлении грехов, и прощении согрешений наших, еже избавитися нам от всякия скорби, гнева, беди и нужди, и возстания врагов, Господу помолимся.

Народът:

21) Господи, помилуй.

Свещеникът:

22) Пресвятую, пречистую, преславную, благословенную Владичицу нашу Богородицу и приснодеву Марию, святаго Иоанна, славнаго пророка, предтечу и крестителя,

божественния и всехвалния апостоли, славния пророки, и добропобедния мученики, и вся святя и праведния помянем, яко да молитвами их и предстателстви вси помиловани будем.

Народът:

23) Господи, помилуй.

По време на ектенията свещеникът казва тихо молитвата на трисветата песен:

Свещеникът:

24) Щедре и милостиве, долготерпеливе и многомилостиве и истине Господи. Призри от святаго жилища Твоего и услыши ни молящияся Тебе, и избави ни от всякаго искушения диаволскаго же и человеческого, и не остави от нас помощ твою, ниже тягчайшаго сили нашея наказания не наведи на ни. Не доволни бо еси побеждати противная, Ти же силен еси, Господи, во еже спасати от всех противлений. Спаси ни, Боже, от бедствий мира сего по благодати Твоей, яко да вошедше в чистой совести ко святому Твоему жертвеннику, блаженну и трисвятую песн с пренебесними силами неосужденно возселем ти, и благоприятную ти и божественную совершив службу, сподобимся вечния жизни. Амин.

След като завърши великата ектения свещеникът възглася:

Свещеникът:

25) Яко свят еси, Господи Боже наш, и во святх обитаеши и почиваеши, и Тебе славу и трисвятую песн возсилаем, Отцу, и Сину, и святому Духу, нине и присно, и во веки веков.

Народът:

26) Амин.

Святий Боже, Святий Крепкий, Святий Безсмертний, помилуй нас. (три пъти)

Слава Отцу и Сину, и Святому Духу.

И нине и присно, и во веки веков. Амин.

Святий Безсмертний, помилуй нас.

Свещеникът: (дякон)

27) Сила (Динамис)

Народът: (с по висок глас)

28) Святий Боже, Святий Крепкий, Святий Безсмъртний, помилуй нас.

Свещеникът:

29) Мир всем.

Народът:

30) И духови Твоему.

Аллилуиа, аллилуиа, аллилуиа.

Четецът чете парамия

Четецът: (например)

31) Из пророчествата на Исаия чтение.

Свещеникът:

32) Вонмем.

Четецът: (чете парамията)

След прочитане на парамията

Народът:

33) Аллилуиа, аллилуиа, аллилуиа.

Свещеникът тихо чете молитвата преди четене на Евангелието:

Свещеникът:

34) Возсияй в сердца наших, человеколюбче Господи, разума нетленний свет, и мисленния наши отверзи очи во евангелских Твоих проповеданий разумение: вложи в нас и страх блаженных Твоих заповедей, да плотския похоти вся поправше, духовное жителство пройдем, вся, яже ко благоугождению Твоему, и мудрствующе и деюще.

Свещеникът възглася:

Свещеникът:

35) Прости, услышим святого Евангелиа. Вонмем святому чтению.

От Матейя (или: Марка, Лука, Иоанна) святого Евангелия чтение.

Свещеникът:(чете св. Евангелие)

Подир прочитане на св. Евангелие

Народът:

36) Аллилуиа, аллилуиа, аллилуиа.

Четецът:(казва прокимена на апостола)

Свещеникът:

37) Премудрост.

Четецът казва от къде е взето апостолското четиво

Четецът:(например)

38) К Римляном послания святого апостола Павла чтение:

Свещеникът:

39) Вонмем.

Четецът: (чете апостола)

Подир прочитане на апостола

Народът:

40) Аллилуиа, аллилуиа, аллилуиа.

ПРОПОВЕД

След проповедта:

Народът:

41) Слава Тебе, Господи, слава Тебе.

Свещеникът:

42) Рцем вси: Господи, помилуй.

Народът:

43) Господи, помилуй.

Свещеникът:

44) Господи вседержителю, пренебесне, Боже отец наших, молим ти ся, услыши.

Народът:

45) Господи, помилуй.

Свещеникът:

46) О мире всего мира и единении святых церквей, помолимся.

Народът:

47) Господи, помилуй.

Свещеникът:

48) О спасении и заступлении святейшего отца нашего (имя рек) патриарха болгарскаго и Високопреосвященейшаго митрополита нашего (имя рек) (или архиепископа нашего имя рек), о всем причте и о христолюбивих людех, помолимся.

Народът:

49) Господи, помилуй.

Свещеникът:

50) О еже избавитися нам от всякия скорби, гнева, беди и нужди, пленения, горкия смерти и беззаконий наших помолимся.

Народът:

51) Господи, помилуй.

Свещеникът:

52) О предстоящих людех, ожидающих от Тебе богатия и великия милости, молим Тя, буди благоутробен и помилуй.

Тук Свещеникът се обръща към народа, от царските двери благославя хората и възглася:

Свещеникът:

53) Спаси, Боже, люди Твоя и благослови достояние Твое.

Народът:

54) Господи, помилуй.

Свещеникът:

55) Призри на мир Твой милостию и щедротами.

Народът:

56) Господи, помилуй.

Свещеникът:

57) Вознеси рог христианский, силою чеснаго и животворящего креста, молитвою пресвятия, благославенния Владичици нашея Богородици, предтечи и апостолов Твоих, и всех святых Твоих, молим Тя, многомилостиве Господи, услыши нас, молящихся Тебе, и помилуй.

Народът:

58) Господи, помилуй, Господи, помилуй, Господи, помилуй.

Свещеникът се моли тихо.

Свещеникът:

59) Боже, огласивший ни божественными и спасительными Твоими словеси, просвети души нас грешных к восприятию преждедтенного, яко да не токмо слишатели явим себе духовних речений, но и творци деяний благих, содержащая веру нелицемерну, живот незазорен, жителство неукорно, во Христе Иисусе Господе нашем, с Нимже благословен еси, со Всесвятим и Благим и животворящим Твоим Духом, нине и присно и во веки веков. Амин.

Свещеникът възглася:

Свещеникът:

60) Ти бо еси благовестие и просвещение, спас и страж душ наших, Боже, и единородний Твой Син, и Дух твой всесвятий, нине и присно и во веки веков.

Народът:

61) Амин.

Свещеникът:

62) Да внемлем усердне: миром Господу помолимся.

Народът:

63) Господи, помилуй.

По време на ектенията, свещеникът се моли тихо пред светия престол:

Свещеникът:

64) Владико животворче и благих подателю, давий человеком блаженную надежду жизни вечния, Господа нашего Иисуса Христа, сподоби ни, Блаже, во освящении и сию Ти божественную совершати службу, в наслаждении хотящего бити блаженства.

Свещеникът:

65) О свишнем мире и Божием человеколюбии, и спасении душ наших, Господу помолимся.

Народът:

66) Господи, помилуй.

Свещеникът:

67) О мире всего мира, и единении всех святых божиих Церквей, Господу помолимся.

Народът:

68) Господи, помилуй.

Свещеникът:

69) О спасении и заступлении святейшаго отца нашего (имя рек) патриарха болгарскаго и вископреосвященейшаго митрополита нашего (имя рек) (или архиепископа нашего имя рек), о всем причте и христолюбивих людех, Господу помолимся.

Народът:

70) Господи, помилуй.

Свещеникът:

71) О оставлении грехов и прощении согрешений наших, и о еже избавитися нам от всякия скорби, гнева, беди и нужди, и возстания врагов, Господу помолимся.

Народът:

72) Господи, помилуй.

Свещеникът:

73) Пресвятую, пречистую, преславную, благословенную Владичицу нашу Богородицу и приснодеву Марию, святаго Иоанна, славнаго пророка, предтечу и крестителя, божественния и всехвалния апостоли, славния пророки, и добропобедния мученики, и вся святя и праведния помянем, яко да молитвами их и предстателстви вси помиловани будем.

Народът:

74) Господи, помилуй.

Свещеникът:

75) Ден вес совершен, свят, мирен и безгрешен прейти вси у Господа просим.

Народът:

76) Подай, Господи.

Свещеникът:

77) Ангела мирна, верна наставника, хранителя душ и телес наших у Господа просим.

Народът:

78) Подай, Господи.

Свещеникът:

79) Прощения оставления грехов и прегрешений наших у Господа просим.

Народът:

80) Подай, Господи.

Свещеникът:

81) Добрих и полезних душам нашим, и мира мирови, у Господа просим.

Народът:

82) Подай, Господи.

Свещеникът:

83) Прочее время жизни нашея в мире и здравии скончати нам, у Господа просим.

Народът:

84) Подай, Господи.

Свещеникът:

85) Христианския кончини живота нашего, неболезненни, непостидни и добраго ответа на страшном и трепетнем судищи Христовом просим.

Народът:

86) Подай, Господи.

Свещеникът:

87) Пресвятую, пречистую, преславную благословенную Владичицу нашу Богородицу и приснодеву Марию, святаго Иоанна, славнаго пророка, предтечу и крестителя, божественния и всехвалния апостоли, славния пророки, и

добропобедния мученики и вся святия и праведния помянувшe, сами себе и друг друга и вес живот наш Христу Богу предадим.

Народът:

88) Тебе, Господи.

Свещеника отваряйки антиминосa и възглася:

Свещеникът:

89) Яко под державою Твоею всегда храними, и во свет истини путеvodими, Тебе славу воссилаем, Отцу и Сину и Святому Духу, нине и присно и во веки веков.

Народът:

90) Амин.

Свещеникът: (дякон)

91) Миром воспоем Христу: да никто от оглашенных, да никто от непосвященных, да никто от немогущих молитися с нами. Познайте друг друга: Двери. Прости вси.

Певците пеят първата част на входната песен:

Народът:

92) Да молчит всякая плот чeловeчa, и да стоит со страхом и трепетом, и ничтоже земное в себе да помишляет: Цар бо царствующих и Господ господствующих приходит заклатися и датися в снeд верним.

Свещеника кади олтара, жертвеника, иконостаса и хората в храма. Следва измиване на ръцете, което става пред жертвеника, (ако служи архиерей то измиването на ръцете става на царските двери пред лицето на народа) после свещеникът целува престола, покланя се на народа и отива към предложението, от където взима дискоса и потира и извършва великия вход, като не говори нищо. На определеното място стира, там се споменават имената живите за здраве и на починалите за упокой. Като свърши поменаването на имената свещеникът (дяконът) възглася:

Свещеникът:

93) Всех вас да помянет Господ Бог, всегда, нине и присно, и во веки веков.

Народът: (бавно)

94) Амин.

Свещеникът идвайки към олтара, застава пред царските двери, и с лице към светия престол, чете на глас молитвата на предложението. (ако служи епископ то той чете молитвата с лице към народа).

Свещеникът:

95) Боже, Боже наш, небесний хлеб, пищу всему миру, Господа нашего Иисуса Христа пославий Спаса и Избавителя и Благодетеля, благословяща и освящающа нас, сам благослови предложение сие *(обръща се и оставя диска на престола, обръща се обратно с лице към народа с потира в ръце и продължава)* **и приими е в пренебесний Твой Жертвенник.** *(обръща се повторно и оставя потира на престола, като продължава да се моли)* **Помяни, яко благ, и Человеколюбец, принесших, и ихже ради принесоша: и нас неосуждени сохрани во священнодействии божественних Твоих таин. Яко святися и прославися всечестное и великолепое имя Твое, Отца и Сина и святаго Духа, нине и присно, и во веки веков.**

Певците допяват втората част на входната песен.

Народът:

96) Амин.

Предходят же сему лица ангелстии со всяким началом и властью, многоочитии Херувими, и шестокрилатии Серафими, лица закривающе, и вопиюще песн: аллилуиа, аллилуиа, аллилуиа.

По време на пението, свещеникът сема покровеца от диска и тихо се моли.

Свещеникът:

97) Владико вседержителю, царю слави, ведий вся прежде бития их, сам прииди к нам во свягий час сей призывающим Тя, и избави ни от срама греховнаго, *снима покровеца от потира и казава:* очисти наш ум и помышления от нечистих похотей и мирския прелести и всякаго диаволскаго действия, *покрива даровете с въздуха и кади* и приими от рук нас грешних тимиам сей, якоже приял еси приношение Авелево, и Ноево, и Аароново, и Самуилово, и всех святых Твоих, избавляя ни от всякаго деяния лукаваго, и спасая во еже всегда благоугождати, и поклонятися, и славити Тебе, Отца и единородного твоего Сина, и Духа твоего всевсятаго, нине и присно, и во веки веков. Амин.

След като певците завършат с пението на втората част на входната песен свещеникът (дяконът) възглася:

Свещеникът: (дякон)

98) **Премудростию Божию вонмем.**

Всички заедно казват Веруюто:

Народът:

99) Верую во единого Бога Отца, Вседержителя, Творца небу и земли, видимим же всем и невидимим. И во единого Господа Иисуса Христа, Сина Божия, Единороднаго, Иже от Отца рожденнаго прежде всех век; Света от Света, Бога истинна от Бога истинна, рожденна, несотворенна, единосущна Отцу, Имже вся биша. Нас ради человек и нашего ради спасения сшедшаго с небес и воплотившагося от Духа Свята и Марии Деви, и вочеловечшася. Распятаго же за ни при Понтийстем Пилате, и страдавша, и погребенна. И воскресшаго в третий ден по Писанием. И возшедшаго на небеса, и седяща одесную Отца. И паки грядущаго со славою судити живим и мертвим, Егоже Царствию не будет конца. И в Духа Святаго, Господа, Животворящаго, Иже от Отца исходящаго, Иже со Отцем и Сином спокланяема и сславима, глаголавшаго пророки. Во едину Святую, Соборную и

Апостолскую Церков. Исповедую едино крещение во оставление грехов. Чаю воскресения мертвых, и жизни будущего века. Амин.

До като народът казва Символа на вярата свещеникът тихо се моли:

Свещеникът:

100) Боже и Владико всех, достойни ни содей часа сего недостойних, да очистившися от всякаго коварства и всякаго лицемерия, соединимся друг другу мира и любви союзом, утверждени Твоего боговедения священием, ради едиnorodного Твоего Сина Христа, с нимже благословен еси, со пресвятим, и благим, и животворящим Твоим Духом, ныне и присно, и во веки веков. Амин.

След като народът завърши Символа на вярата свещеникът (дяконът) възглася:

Свещеникът (дякон):

101) Станем добре. Миром Господу помолимся.

Народът:

102) Господи помилуй.

Свещеникът:

103) Яко Бог милости, любви, щедрот и человеколюбия еси, Ти и едиnorodный Твой Син, и Дух Твой всесвятый, ныне и присно, и во веки веков.

Народът:

104) Амин.

Свещеникът:

105) Мир всем.

Народът:

106) И духови твоему.

Свещеникът:

107) Возлюбим друг друга лобзанием святым.

Народът:

108) Возлюблю тя, Господи, крепосте моя, Господ утверждение, и прибежище и избавител мой.

Свещеникът целува края на диска, потира и престола (при съслужение и свещениците се целуват един другиму) и излизайки пред царските двери казва:

Свещеникът:

109) Христос посреде нас!

Народът: (всички отговарят)

110) И ест, и будет.

Свещеникът:

111) Глави наша Господеви приклоним.

Народът: (бавно)

112) Тебе, Господи.

Свещеникът с наведена глава тихо се моли:

Свещеникът:

113) Едине Господи и милостиве Боже, преклоншим вии своя пред святим Твоим жертвенником, и просящим у Тебе духовние дари, ниспосли благодат Твою благою, и благослови всех нас всяким благословением духовним и неотемлемим, иже в вишних живий и на смиренния призираяй. Яко хвално, и покланяемо, и прославлено ест всесвятое имя Твое, Отца, и Сина, и Святаго Духа. Амин.

Свещеникът (дякон) въсглася:

Свещеникът: (дякон)

114) Господи, благослови.

Свещеникът:

115) Господ да благословит ни, и да поспешит нам, и достойни да сотворит ни предстояния святаго своего жертвенника и пришествия (+ прави кръст над диска) святаго Своего Духа (+ прави кръст над потира) Своею благодатию и човеколюбием, всегда, нине и присно, и во веки веков.

Народът: (бавно)

116) Амин.

Свещеникът тихо се моли:

Свещеникът:

117) Слава в вишних Богу, и на земли мир, в человецех благоволение (трижди). Господи, устне мои отверзеши. и уста моя возвестят хвалу Твою (трижди). Да исполнятся уста моя хваления, Господи, яко да воспую славу Твою, вес ден великолепии Твое (трижди).

Свещеникът се покланя на всички страни в олтара, излиза пред царските двери и пее:

Свещеникът:

118) Возвеличите Господа со мною, и вознесем имя Его вкупе.

Народът:

119) Дух святой найдет на тя, и сила Вишнего осенит тя.

при съслужение от двама свещеника единят от свещениците казва тихо.

Свещеникът:

120) Помяни и нас, владыко, (другият тихо му отвръща) Да помянет нас Господ во царствии небеснем, всегда, нине и присно, и во веки веков. (първият свещеник тихо му отговаря) Амин.

Ектения

Ако не служи дякон тази ектения се пропуска и свещеникът чете на глас тайните молитви след ектенията.

Свещеникът: (дякон)

121) Миром Господу помолимся.

Народът:

122) Господи, помилуй.

Свещеникът:

123) Спаси, помилуй, ущебри и сохрани нас, Боже, Твоею благодатию.

Народът:

124) Господи, помилуй.

Свещеникът:

125) О свишнем мире и Божии човеколюбии, и о спасении душ наших, Господу помолимся.

Народът:

126) Господи, помилуй.

Свещеникът:

127) О мире всего мира и единении всех святых Божиих церквей, Господу помолимся.

Народът:

128) Господи, помилуй.

Свещеникът:

129) О святей вселенстей и апостолстей церкви, еже от конец земли даже до конец ея, Господу помолимся.

Народът:

130) Господи, помилуй.

Свещеникът:

131) О спасении и заступлении святейшего отца нашего (имя рек) патриарха болгарскаго и вископреосвященейшаго митрополита нашего (имя рек) (или архиепископа нашего имя рек), всего причта и христолюбивих людей, Господу помолимся.

Народът:

132) Господи, помилуй.

Свещеникът:

133) О благочестивих и боговенчанних православних царех, всей палате и воинстве их, и о еже с небесе помощи и победе, Господу помолимся.

Народът:

134) Господи, помилуй.

Свещеникът:

135) О святем Христа Бога нашего граде, царствующем граде, всяком граде и стране, и иже в православной вере и благочестии божии живущих в них, о мире и безмятежии их, Господу помолимся.

Народът:

136) Господи, помилуй.

Свещеникът:

137) О плодоносящих и добродееющих во святых божиих церквах, и поминающих убогия, вдовици и сироти, странние и в нужде сущия, и о заповедавших нам, яко да поминаем их в молитвах, Господу помолимся.

Народът:

138) Господи, помилуй.

Свещеникът:

139) О еже в старости и в немощи сущих, болящих, труждающихся, и от духов нечистих стужаемых, еже от Бога скором исцелении и спасении их, Господу помолимся.

Народът:

140) Господи, помилуй.

Свещеникът:

141) О еже в девстве и чистом подвиже, и в честнем браце пребивающих, и о еже в горах, вертепах и пропастьех земних подвижающихся преподобних отцех и братиях, Господу помолимся.

Народът:

142) Господи, помилуй.

Свещеникът:

143) О плавающих, путешествующих, странных христианех, и о еже в пленении и изгнании, и в темницах и в тяжких работах сущих братиях наших, мирном возвращении каждого в дом свой с радостию, Господу помолимся.

Народът:

144) Господи, помилуй.

Свещеникът:

145) О предстоящих и сомолящихся нам в час сей святый и во всякое время отцех же и братиях, тщании, труде и усердии их, Господу помолимся.

Народът:

146) Господи, помилуй.

Свещеникът:

147) И о всякой душе христианстей, скорбящей и озлобленной, милости Божия и помощи требующей, и о обращении заблудших, здравии болящих, освобождении

плененных, упокоении преждепочивших отец и братьев,
Господу помолимся.

Народът:

148) Господи, помилуй.

Свещеникът:

149) О оставлении грехов и прощении согрешений наших, и о еже избавитися нам от всякия скорби, гнева, беди и нужди, востания язык, Господу помолимся.

Народът:

150) Господи, помилуй.

Свещеникът:

151) Пространнее о благооставлении воздуха, дождей мирных, росах благих, плодов изобилии, совершенном плодородии и о венце лета, Господу помолимся.

Народът:

152) Господи, помилуй.

Свещеникът:

153) О еже услышану и благоприятну бити молению нашему пред Богом и ниспослатися нам богатым милостем и щедротам Его, Господу помолимся.

Народът:

154) Господи, помилуй.

Свещеникът:

155) Пресвятую, пречистую, преславную благословенную Владичицу нашу Богородицу и приснодеву Марию, святых и блаженных Иоанна, славнаго пророка, предтечу и крестителя, Стефана перводиакона и первомученика, Моисея, Аарона, Илию, Елисея, Самуила, Давида, Даниила пророки, и вся святя и праведния помянем, яко да молитвами и молении их вси помиловани будем.

Народът:

156) Господи, помилуй.

Свещеникът: (прошение за служащите тази литургия)

157) О подлежащих честных и пренебесных, неизреченных, пречистых, славных страшных, ужасных божественных дарех и о спасении предстоящего и приносящего сия, честнаго отца нашего и архиерея (имя рек), или иерея (имя рек) Господа Бога молим.

Народът:

158) Господи, помилуй, Господи, помилуй, Господи, помилуй.

По време на ектенията свещеникът тихо се моли, с наведена глава, простирайки ръце към светия престол, ако не служи дякон, свещеникът чете молитвата, вместо ектенията, на глас от амвона с лице към народа.

Молитва на свети апостол Яков:

Първа молитва:

Свещеникът:

159) Призревий на ни милостию и щедротами, Владико Господи, и даровавий дерзновение нам смиренным и грешным и недостойным рабом Твоим предстояти святому Твоему жертвеннику и приноси Ти страшную сию и безкровную жертву о наших гресех и людских неведениях, призри на мя, непотребного раба Твоего, и изгладя моя прегрешения благоутробия ради Твоего, и очисти моя уста и сердце от всякия скверни плоти и духа, и остави от мене всякий промисел срамный же и неразумный, и удовли мя, силою всесвятаго Твоего Духа, в службу сию, и приими мя ради Твоея благости, приближающагося святому жертвеннику, и благоволи, Господи, приятным бити приносимим Тебе даром сим руками нашими, снисходяще моим немощем, и не отвержи мене от лица Твоего, ниже возгнушайся моего недостойнства, но помилуй мя, Боже, и по множеству щедрот Твоих презри беззакония моя, яко да неосужденно пришед пред славу Твою, сподоблюся покровя единородного Твоего Сина и озарения всесвятаго Твоего Духа, и не яко раб греха отвержен буду, но яко раб Твой обрету благодать и милост и оставление грехов, в сем и будущем веце. Ей, Владико Вседержителю, Всесильный Господи, услыши моление мое: Ти бо еси вся действуяй во всех, и от Тебе вси чаем во всех помощи же и заступления, и от единородного Твоего Сина и животворящего Духа, ныне и присно и во веки веков.

Втора молитва:

Боже, иже ради многого Твоего ради и неизреченного человеколюбия ниспославий единородного Твоего Сина в мир, да заблудшее возвратит овча, не отвратися нас грешных, вручающих Ти страшную сию и бескровную жертву: не бо на правди наша уповающе есми, но на милост Твою благую, еюже наш род соблюдаеши. И ныне молимся и просим Твою благостиню: да не будет во осуждение людем Твоим устроенное нам сие ко спасению таинство, но во оставление грехов, во обновление душ и телес, во благоугождение Тебе, Богу и Отцу.

Свещеникът казава и молитвата на свети Василий Велики (в някои древни ръкописи тази молитва стои на това място)тя е добавена по-късно към текста на Якововата литургия.

Трета молитва:

Господи Боже наш, создавий нас и введий в жизн сию, показавий нам пути во спасение, даровавий нам небесних таин откровение, Ти бо еси положивий ни в службу сию, силою Духа Твоего Святаго. Благоволи убо, Господи, бити нам служителем Новаго Твоего Завета, слугам святых Твоих таинств, и приими нас, приближающихся святому Твоему жертвеннику, по множеству милости Твоея, да достойни будем приносить Тебе дари же и жертви о своих си и о людских неведениих. И дажд нам, Господи, со всяким страхом и совестью чистою приносить Тебе духовную сию и бескровную жертву, юже приемше во святей и пренебесный и мисленний Твой жертвенник, в воню благоухания, возниспосли нам благодат всесвятаго Духа. Ей, Боже, призри на ни и воззри на словесную сию службу нашу, и приими ю, якоже приял еси Авелевы дари, Ноеви жертви, Авраамова всеплодия, Моисеова и Ааронова священства, Самуилова мирния. Давидово покаяние, Захариино кадило, якоже приял еси от рук святых Твоих апостол истинную сию службу: сие и от рук нас грешных подлежащая дари сия во благости

Твоей, и дажд бити приношению нашему благоприятну, освященну Духом Святым, во искупление наших прегрешений и людских неведений, и во упокоение преждепочивших душ, да и ми грешнии и недостойнии раби Твои, сподоблшеса нелицемерно служити святому Твоему жертвеннику, примем мзду верних и мудрих строителей, и обрящем благодат и милост в ден страшний воздаяния Твоего праведнаго и благаго.

Като завърши с молитвите свещеникът влиза в олтара през царските двери и чете така наречената молитва на завесата. (тоест молитва която се чете вътре в олтра)

Молитва на завесата:

Благодарим Тя, Господи Боже наш, яко дал еси нам дерзновение во входе святых, егоже обновил еси нам пут новий и живий, чрез завесу плоти Христа Твоего. Сподобившесе же внити на место селения слави Твоея, внутр же бити завеси, и святая святых зрети, припадаем благостине Твоей, Владико, помилуй нас: понеже пристрашни и трепетни есми хотяще предстояти святому Твоему жертвеннику, и приносити Тебе страшную сию и бескровную жертву о наших согрешениих и о людских неведениих. Ниспосли на ни Боже, благодат Твою благую, и освяти наши души и телеса и дуси, и премени помишления наша ко благочестию, яко да чистою совестию принесем Ти милост, мир, жертву хваления.

След като завърши молитвите свещеникът възглася, ако служи дякон, то това е възглас след завършване на ектенията.

Свещеникът:

160) Милостию и щедротами и човеколюбием единородного Твоего Сина, с нимже благословен еси, со пресвятим и благим и животворящим Твоим Духом, нине и присно, и во веки веков.

Народът:

161) Амин.

Свещеникът:

162) **Мир всем.**

Народът:

163) И духови твоему.

Свещеникът:

164) **Станем добре. Станем благочестне. Станем со страхом Божиим и сокрушением. Вонмем: святое возношение в мире Богу.**

Народът:

165) Милост мира, жертву хваления.

Свещеникът казва тихо следната молитва:

Свещеникът:

166) **И знаменателно одевающая священнодействие сие покрови гаданий открив, ясно покажи нам, и умние очи наша необименного Твоего света исполни, и очистив нищету нашу от всякия скверни плоти и духа, достойни соделай ни страшнаго сего и ужаснаго предстояния, яко преблагоутробен и милостив Бог еси, и Тебе славу воссилаем, Отцу и Сину, и святому Духу, нине и присно, и во веки веков. Амин.**

Свещеникът излиза пред царските двери и с лице към народа повдига дясната си ръка на горе възглася:

Свещеникът:

167) **Люби Бога и Отца, и благодат Господа и Бога и Спаса нашего Иисуса Христа, и причастие и дар всесвятаго Духа, буди со всеми вами.**

Народът:

168) И со духом твоим.

Свещеникът:

169) **Горе имеим ум и сердца.**

Народът:

170) Имами ко Господу.

Свещеникът:

171) Благодарим Господа.

Свещеникът си поставя ръцете си кръстообразно пред гърдите си, прави малък поклон пред народа и се връща към светия престол.

Народът:

172) Достойно и праведно. *(на тази литургия не се пее останалия текст от „Достойно и праведно“)*

Пред светия престол свещеникът прекланя главата си и тихо се моли:

Свещеникът:

173) Яко воистину достойно ест и праведно, лепо же и потребно, тя хвалити, тя пети, Тебе кланятися, Тебе славословити, Тебе благодарити всякия твари видимия и невидимия содетеля, сокровище вечних благ, источника жизни и бессмертия, всяческих Бога и Владика, егоже поют небеса и небеса небес, и вся сили их, солнце и луна, и вес звездный лик, земля, море и вся яже в них, Иерусалим пренебесный, собор избранных, церков перворожденных, написанных на небесех, души праведных и пророк, души мученик и апостол, ангели, архангели, престолы, господствия, начала же и власти, и сили страшния, херувими многоочитии, и шестокрилатии серафими, иже двама крилама покривают лица своя, двама же ноги, и двама летающе взивают друг ко другу неусипными усти, немолчными славословенми:

Свещеникът възглася:

Свещеникът:

174) Победную песн великолепния Твоея слави, светлим гласом поюще, вопиюще, славословяще, взивающе и глаголюще.

Народът:

175) Свят, свят, свят Господ Саваот. Исполн небо и земля слави Твоея. Осанна в вишних. Благословен грядий во имя Господне. Осанна в вишних.

По време на пението свещеникът тайно се моли:

Свещеникът:

176) Свят еси (+ прави кръстно знамение над дискоса) царю веков и всякия святини Господи и подателю (+ прави кръстно знамение над потира). Свят и единородний Твой Син, Господ наш Иисус Христос, имже вся сотворил еси (+ прави кръстно знамение над двете). Свят же и Дух Твой всесвятый, проницай всяческая, и глубини Твоя, Бога и Отца. Свят еси всесилне, страшне, блаже, благоутробне, наипаче состраждай созданию Твоему. Сотворивий от земли человека по образу Твоему и подобию, и даровавий ему наслаждение райское, преступивша же заповед Твою и отпадша, сего не презрел еси, ниже оставил еси, блаже, но наказал еси сего яко благоутробний Отец, призвал еси его, чрез закон, надал еси его чрез пророки, последи же самага единородного Твоего Сина, Господа нашего Иисуса Христа ниспослал еси в мир, да сам пришед Твой обновит и възставит образ. Иже снисшед с небесе и воплощься от Духа Свята и Марии Святия Приснодеви и Богородици, споживе же человеком, вся устрои ко спасению рода нашего. Хотяще же волну и животворящую крестом смерт прияти, в ноц, в нюже предающеся, паче же сам себе предаше за мира живот и спасение (*на това място свещеникът взима агнеца от дискоса и въздигайки ги тихо казва:*) прием хлеб во святия и пречистия и безсмертния своя руки, възрев на небеса, и показав Тебе Богу и Отцу, благодарив, благословив, освятив, (+ прави кръстно знамение над агнеца и го държи въздигнат) преломив, подаде святим и блаженным своим учеником и апостолом, рек:

Свещеникът възглася:

Свещеникът:

177) ПРИИМИТЕ, ЯДИТЕ, СИЕ ЕСТ ТЕЛО МОЕ ЕЖЕ ЗА ВИ ЛОМИМОЕ И ПРЕДАЕМОЕ ВО ОСТАВЛЕНИЕ ГРЕХОВ. (*полага агнеца на дискоса*)

Народът:

178) Амин.

След това свещеника взима светата потира въздига го малко и казва тихо:

Свещеникът:

179) Такожде по еже вечеряти, прием чашу и растворив от вина и води, зряща на небеса и показав Тебе Богу и Отцу, и благодарив, освятив (+ прави кръстно знамение над чашата) исполнив Духа Свята, подаде святым и блаженным Своим учеником и апостолом, рек:

Свещеникът възглася:

Свещеникът:

180) ПИЙТЕ ОТ НЕЯ ВСИ: СИЯ ЕСТ КРОВ МОЯ НОВАГО ЗАВЕТА, ЯЖЕ ЗА ВИ И ЗА МНОГИ ИЗЛИВАЕМАЯ И ПРЕДАЕМАЯ ВО ОСТАВЛЕНИЕ ГРЕХОВ. (*Поставя чашата обратно*).

Народът:

181) Амин.

Свещеника тихо се моли:

Свещеникът:

182) Се творите в мое воспоминание: елижди бо аще ясте хлеб сей и чашу сию пиете, смерт Сина Человеческаго возвещаете и воскресение Его исповедуете, дондеже не приидет.

Свещеникът (дяконът) гледайки към дискоса и потира възглася:

Свещеникът:(дякон)

183) Веруем и исповедуем.

Народът:

184) Смерт Твою, Господи, възвещаем, и воскресение Твое исповедуем.

Свещеникът прави кръстно знамение над дискаса и потира и с наведена глава и въздигнати ръце тихо се моли:

Свещеникът:

185) Поминающе убо и ми грешнии животворящия Его страдания, спасителний крест, и смерт, и погребение, и тридневное из мертвих воскресение, и еже на небеса восхождение и одесную Тебе Бога и Отца седение, и еже второе славное, страшное Его пришествие, егда приидет со славою судити живия и мертвия, егда хошет коемуждо воздати по делом Его: Пощади ни, Господи Боже, Господи Боже, Господи Боже: наипаче же по благоутробию своему, приносим Ти, Владико, страшную сию и безкровную жертву, моляще да не по грехом нашим, ниже по беззаконием нашим воздаси нам, но по Твоему снисхождению и неизреченному Твоему человеколюбию презрев и изгладив еже о нас рукописание Тебе молящихся, подаси нам небесная и вечная Твоя дарования, ихже око не виде, и ухо не слыша, и на сердце человеческое не взиде, яже уготова Бог любящим тя, и не ради моих грехов отринеси люди твоя, человеколюбче Господи.

Свещеникът с леко въздигнати ръце, пее следното пение:

Свещеникът:

186) Людие бо Твои и церков Твоя молят Тя.

Народът:

187) Помилуй нас, Господи Боже, Отче вседержителю.

Свещеникът:

188) Людие бо Твои и церков Твоя молят Тя.

Народът:

189) Помилуй нас, Господи Боже, Отче вседержителю.

Свещеникът:

190) Людие бо Твои и церков Твоя молят Тя.

Народът:

191) Помилуй нас, Господи Боже, Отче вседержителю.

Свещеника с въздигнати ръце и наведена глава тихо се моли:

Свещеникът:

192) Помилуй нас, Боже вседержителю, помилуй нас Боже, спасителю наш, помилуй нас Боже по велицей милости Твоей и ниспосли на ни и на подлежащия святія дари сия Духа Твоего всесвятаго, Господа животворящего, сопрестолного Тебе, Богу и Отцу и едиnorodному Твоему Сину, соцарственного, единосущнаго же и совечнаго, глаголавшего законом и пророки и новим Твоим заветом, сошедшаго в виде голубине на Господа нашего Иисуса Христа во Иордане реце и пребивающаго на Нем, сошедшаго на святія Твоя апостоли в виде огненных язык в горнице святаго и славнаго Сиона в ден святія Пятидесятници.

Сего Духа Твоего всесвятаго ниспосли, Владико, на ни и на подлежащия святія дари сия *(свещеникът показва с ръце на даровете и продължава)* **да посетив святим и благим и славним своим наитием, освятит и СОТВОРИТ ХЛЕБ УБО СЕЙ ТЕЛО СВЯТОЕ ХРИСТОВО.** *(+ прави кръстно знамение над агнеца), (ако служи дякон, той казва:*

Свещеникът: *(дякон)*

193) Амин.

Свещеникът:

194) И ЧАШУ СИЮ КРОВ ЧЕСТНУЮ ХРИСТОВУ. *(+ прави кръстно знамение над чашата)*

Свещеникът: *(дякон)*

195) Амин.

Свещеникът:

196) Да будет всем иже от них причащающимся во оставление грехов и жизн вечную.

Свещеникът: *(дякон)*

197) Амин.

Свещеникът:

198) Во освящение душ и телес. (+благославя агнеца)

Свещеникът: (дякон)

199) Амин.

Свещеникът:

200) Во плодоношение дел благих. (+благославя чашата)

Свещеникът: (дякон)

201) Амин.

Свещеникът:

202) Во утверждение святя твоя соборния и апостолския църкве, юже основал еси на камени вери, да врата адова не одолеют ей, избавляя ю от всякия ереси и от соблазна делающих беззаконие, сохраняя ю даже до скончания веков. (+благославя дискаса и потира по отделно)

Свещеникът: (дякон)

203) Амин.

Народът пее многократно:

Народът:

204) Помяни, Господи Боже наш. (това пение продължава през цялото време до като свещеникът се моли)

Свещеникът с малко въздигнати ръце и с приклонена глава се моли на глас:

Свещеникът:

205) Приносим ти, Владико, и о святых твоих местех, иже прославил еси богоявлением Христа твоего и наитием всесвятаго Твоего Духа, наипаче же о святем и славнем Сионе, матери всех церквей, и о еже по всей вселенней святей Твоей соборней и апостолстей Церкви, богатия дари всесвятаго Твоего Духа и нине подажд ей, Владико.

Помяни, Господи, и иже в ней святя отци наши и епископи, иже во всей вселенней православно правящия слово Твоя истины.

В первых помяни, Господи Боже наш, преподобнаго отца нашего, святейшаго отца нашего (*имя рек*) патриарха болгарскаго, високопреосвещенейшаго митрополита нашего (*имя рек*) (*или архиепископа нашего имя рек*), старост ему честную подажд, многолетна его сохрани, пасуща люди Твоя во всяком благочестии и досточестии.

Помяни, Господи, еже zde честное пресвитерство и повсюду, еже во Христе диаконство, прочее всякое служение, вес церковный чин и еже во Христе братство наше и вся христолюбивия люди.

Помяни, Господи, сопредстоящия нам иереи, служащия во святей час сей пред святым Твоим жертвенник во еже приносити святую и безкровную Твою жертву и дажд им и нам слово во отвержение уст наших, во славу и похваление всесвятаго имени Твоего.

Помяни, Господи, по множеству милости Твоея, и мене смиренного, и грешнаго, и недостойнаго раба Твоего, и призри на мя милостию и щедротами, и избави и свободи от гонящих мя, Господи, Господи сил, и не вниди в суд с рабом твоим, и понеже умножися во мне грех, да преизбиточествует Твоя благодат.

Помяни, Господи, и святей Твой жертвенник окружающия диаconi, подажд им жителство непорочно, чисто служение их сохрани, и на степени лучшия возведи.

Помяни, Господи, святей Бога нашего град и царствующий град, и всякий град и страну, и в православной вере и благочестии живущия в них, мир и безмятежие их.

Помяни, Господи, благочестивейшия и христолюбивия цари, всю палату и воинство их, и еже с небесе помощ и победу их. Коснися оружия, и защиты, и восстани в помощ их, покори им вся враждебниа и варварския языки. Устрой их совети, яко да

мирное и тихое житие поживем во всяком благочестии и досточестии.

Помяни, Господи, плавающие, путешествующия, странния христиане, во узах и темницах, в пленении и изгнании, в рудах и мучениях, и в горких работах сущия отци и братию нашу, мирное возвращение коегождо в дом свой.

Помяни, Господи, в старости и немощи сущия, болящия, дряхляя и от духов нечистых стужаемия, от Тебе, Бога скорое исцеление и спасение их.

Помяни, Господи, всякую душу христианскую, скорбящую и умученную, милости и помощи от Тебе, Бога, требующую, и обращение заблудших.

Помяни, Господи, иже в девстве и соблюдении и подвиге пребивающия, и иже в горах и вертепах и пропастях земних подвижающиеся отци и братию наша, и иже zde во Христе собор наш.

Помяни, Господи, труждающихся и служащих нам отци же и братия наша, ради имене Твоего святаго.

Помяни, Господи, всех во благое, всех помилуй, Владико, всех нас примири, умири множество людей Твоих, истреби соблазн, упраздни брани, умири разделение церквей, ересей восстания скоро утоли, ниспровержи гордию язык, вознеси рог христиан православных, Твой мир и Твою любовь подажд нам, Боже, спасителю наш, упование всех концов земли.

Помяни, Господи, благорастворение воздушных, дожди мирния, роси благия, плодов изобилие, совершенное плодородие, и венец лета благости Твоея, очи бо всех на тя уповают и ти даеши пищу во благовремени, отверзаеши ти руку Твою, и исполняеши всяко животное благоволения.

Помяни, Господи, плодоносившия и плодоносящия во святых

Божиих церквах и помилуй убогия, и заповедавшия нам еже поминати их в молитвах.

Еще сподоби помянути, Господи, и приношения сия принесшия в днешний ден на святей Твоей жертвенник, и о нихже кийждо принесет, или в помишлении имат, и в мале Тебе прочтения.

Помяни, Господи, и родители наша, сродники и други *(тук се споменават имената на присъстващите и техните сродници)*
Сих всех помяни, Господи, ихже помянухом, православния. Воздажд им вместо земних небесния, вместо тленных нетленная, вместо временных вечная, по обетованию Христа Твоего, понеже живота и смерти област имаши.

Еще помянути сподоби, Владико, и иже от века Тебе благоугодившия по родам, святяи отци, патриархи, пророки, апостоли, мученики, учители, преподобния, и всякий дух праведный в вере скончавшийся.

Помяни, Господи, архангелский глас глаголющ: радуйся, благодатная, Господ с Тобою, благословенна ти в женах и благословен плод чрева твоего, яко Спаса родила еси душ наших.

Изрядно о пресвятей и преблагословенней, пречистой Владичице нашей Богородице и Приснодеве Марии.

Народът продължава да пее:

Народът:

206) Помяни, Господи Боже наш.

Свещеникът продължава тихо да се моли:

Свещеникът:

207) Святаго Иоанна славнаго пророка, предтеча и крестителя, святяи апостоли, святяи пророки и патриархи и

праведния, святя мученики и исповедники.

Помяни, Господи Боже, святя отци наша епископи и архиепископи и всякую плот, юже помянухом и юже не помянухом. Тамо их упокой, во стране живих, во царствии Твоем, в наслаждении рая, в недрах Авраама, и Исаака, и Иакова святых отец наших, отнюдуже отбежит болезн, печал и воздыхание, идеже присещает свет лица Твоего.

Скончание же живота нашего христианское и благоугодное, и безгрешное в мире устрой, Господи, собирая ни под ноги избранных Твоих, егда хоцещи и како хоцещи, едине токмо без стыда и прегрешений, ради единородного Твоего Сина, Господа же и Бога и Спаса нашего Иисуса Христа, Той бо един безгрешен явивийся на земли.

Свещеникът възглася:

Свещеникът:

208) В первых помяни, Господи, святейшего отца нашего (имя рек) патриарха болгарскаго и високопосвященейшаго митрополита нашего (имя рек) или (архиепископа или епископа, имя рек), егоже (ихже) даруй святей Твоей церкви в мире цела, честна, здрава и долгоденствующа, права правяща слово Твоея истины.

Свещеникът: (дякон)

209) О мире и благостоянии всего мира и святых божиих церквей, и о них и за нихже кийждо принесе, или в помишлении имат, и о предстоящих людех, и о всех и за вся.

Свещеникът:

210) Дажд и нам, и им, яко благий и человеколюбец, Владико.

Народът:

211) Ослаби, остави, Боже, прегрешения наша, волния же и неволния, яже в ведении и неведении.

Свещеникът:

212) Благодатию и щедротами и человеколюбием Христа Твоего, с Нимже благословен еси и препрославлен со

всесвятим и благим и животворящим Твоим Духом, нине и присно, и во веки веков.

Народът:

213) Амин.

Свещеникът:

214) Мир всем.

Народът:

215) И духови твоему.

При следващите прошения народът не отговаря нищо.

Свещеникът: (дякон)

216) Паки и паки, и непрестанно миром Господу помолимся. О принесенних и освященных честных пренебесных, неизреченных, пречистых, славных, страшных, ужасных Божественных дарех, Господу Богу нашему помолимся.

Яко да Господ Бог наш, прием я во святей и пренебесней и духовней свой жертвенник, в воню благоухания, возниспослет нам божественную благодат и дар всесвятото Духа, помолимся.

Соединения вери и причастие всесвятото его и поклоняемого Духа испросивше, сами себе, и друг друга, и вес живот наш Христу Богу нашему предадим.

Само на последното прошение народът отговаря:

Народът:

217) Тебе, Господи.

По време на ектенията (ако служи дякон)свещеникът се моли тихо, ако не служи дякон свещеникът се моли тихо след като свърши с ектенията:

Свещеникът:

218) Боже и Отче Господа и Бога и Спаса нашего Иисуса Христа, великоимените Господи, блаженное естество,

независтная благостине, всяческих Боже и Владико, сий благословенный во веки веков, седяй на херувемех и прославляемый от серафим, емуже предстоят тысячи тысяч и тми тем ангел и архангел воинства, принесенние убо Тебе дари, даяния, приношения в воню благоухания прими, ихже освятити и совершити сподобил еси, блаже, благодатию Христа Твоего и всесвятаго Твоего Духа, освяти, Владико, и наши души и тела и духи, и прикоснися помишлений, и испитай совести, и отвержи от нас всякое помишление лукавое, всякий помисл срамный, всякую страст и похот постидную, всякое слово неподобное, всякую завист, и суемудрие, и лицемерие, всяку лжу, всякое лукавство, всякое искушение житейское, всякое любостяжание, всякое тщеславие, всякое зло, всяку ярост, всякий гнев, всякое злопомнение, всякое оклеветание, всякое сребролюбие и нерадение, всякое движение злое плоти же и духа, чуждое святини Твоея.

Свещеникът възглася:

Свещеникът:

219) И сподоби нас, Владико човеколюбче Господи, со дерзновением неосужденно чистим сердцем, душею просвещенною, непостидним лицом, освященными усти смети призивати Тебе, иже на небесех святаго Бога Отца, и глаголати:

Народът:

220) Отче наш, иже еси на небесех, да святится имя Твое, да приидет царствие Твое, да будет воля Твоя, яко на небеси и на земли. Хлеб наш насущный даждь нам днес: и остави нам долги наша, якоже и ми оставляем должником нашим: и не введи нас во искушение, но избави нас от лукаваго.

Свещеникът се моли тихо:

Свещеникът:

221) И не введи нас во искушение, Владико Господи, но избави нас от лукаваго и от дел его и от всякаго оскорбления

и козни того, ради имени Твоего святого, нареченного на нашем смирении.

Свещеникът възглася:

Свещеникът:

222) Яко Твое ест Царство и сила и слава, Отца и Сина и Святаго Духа, нине и присно и во веки веков.

Народът:

223) Амин.

Свещеникът:

224) Мир всем.

Народът:

225) И духови твоему.

Свещеникът (дякон):

226) Глави наша Господеви приклоним.

Народът:

227) Тебе, Господи.

Свещеникът се моли тихо:

Свещеникът:

228) Тебе приклонихом, раби Твои, Господи, своя вии, пред святым Твоим жертвенником, чающие от Тебе богатия милости, богатую и нине благодат Твою и благословение Твое ниспосли нам, Владико, и освяти наши души и телеса и духи, яко да достойни будем причастници и участници святых Твоих таин во оставление грехов и жизн вечную. Амин.

Свещеникът възглася:

Свещеникът:

229) Ти бо еси поклоняемый и препрославленный Бог наш, и Единородный Твой Син, и Дух Твой Всесвятый, нине, и присно, и во веки веков. (благославя + дискоса и + чашата).

Народът:

230) Амин.

Свещеникът излиза пред царските двери въздига ръцете си и благославя народа:

Свещеникът:

231) И да будет благодат и милост святя и единосущния, несоздания, и неразделния и покланяемия Троици со всеми вами.

Народът:

232) И со духом твоим.

Свещеникът (дякон):

233) Со страхом Божиим вонмем.

Свещеникът въздига агнеца и говори тихо следната молитва, народът прикланя главите си при абсолютна тишина в храма.

Свещеникът:

234) Святe, во святих почиваяй, Господи, освяти нас словом Твоея благодати и наитием всесвятаго Твоего Духа. ти бо еси рекий, Владико: святи будите якоже аз свят есм. Господи Боже наш, непостижиме Боже, Слове, Отцу и Духу единосущне, совечне, неразделне, приими чистую песн во святих Твоих безкровних жертвах с херувими и серафими и от меня грешнаго, вопиюща и глаголюща:

Свещеникът възглася:

Свещеникът:

235) Святая святим.

Народът:

236) Един Свят, Един Господ, во славу Бога Отца со Святим Духом, емуже слава во веки веков. Амин.

Свещеникът (дякон):

237) О спасении и заступлении святейшего отца нашего (имя рек) патриарха болгарскаго и вископреосвященейшаго митрополита нашего (имя рек), (или архиепископа нашего имя рек) и о всякой души скорбящей и озлобленной, милости и помощи Божия требующей, и о обращении заблудших, исцелении болящих, освобождении плененных, упокоении

**преждепочивших отец же и братий, вси усердно рцем:
Господи, помилуй.**

Народът:

238) Господи, помилуй (12 пъти)

Свещеникът преломява агнеца на две части, като частиците с ІС и НІ са едната част, държи ги с лявата ръка часта с ХС и КА с дясната ръка. Първата част полага свещеникът обратно на дискаса. Втората част, която държи с дясната ръка преломява още веднъж на две части, като при преломяването ХС държи с лявата ръка, а КА с дясната, след преломяването свещеникът поставя частицата КА на дискаса, а частицата ХС, взима с дясната ръка и я поставя в потира казвайки:

Свещеникът се моли тихо:

Свещеникът:

239) Соединение пресвятого тела и честния крове Господа и Бога и Спаса нашего Иисуса Христа. Соединися и освятися и совершися во имя Отца и Сина и Святаго Духа. След това, свещеникът взима в ръцете си отново частицата с ІС и НІ преломява я и продължава: Се агнец Божий, Син Отец, **вземляй грех мира, закланный за мира живот и спасение.**

Свещеникът раздробява с ръка частиците ІС, НІ и КА, така че да има достатъчно за желаещите се да се причастят, това раздробяване се прави до причастяването на свещениците, а не след това.

Свещеникът възглася:

Свещеникът:

240) Част святая Христова, исполнена благодати и истини, Отца и Святаго Духа, Емуже слава и держава во веки веков. Амин.

Свещеникът: (дякон):

241) Господи, благослови.

Свещеникът с въздигнати ръце възглася:

Свещеникът:

242) Господ благословит ни и неосужденни соблюдет ни в причащении пречистих Его даров, ныне и присно, и во веки веков.

Народът:

243) Амин.

Свещеникът (дякон):

244) Господи, благослови.

Свещеникът:

245) Господ благословит и сподобит ни непорочными персти прияти разженный угл, и вложити во уста верних, во очищение и обновление душ их и телес, ныне и присно, и во веки веков.

Народът:

246) Амин.

Свещеникът от олтара, гледайки към народа възглася:

Свещеникът:

247) Вкусите и видите, яко Христос Господ, разделяемый и неразделимый, и верним раздаваемый, и неизживаемый, во оставление грехов, и в жизни вечную, ныне и присно и во веки веков.

Народът:

248) Амин.

Свещеникът (дякон):

249) В мире Христовом поим.

Народът пее причастен.

Народът:

250) Вкусите и видите, яко благ Господ. Аллилуия.

Свещеникът затваря царските двери и завесата, до като се причастяват священослужителите.

Молитва преди свето причастие на свещенослужителите, свещеникът тихо се моли, така че да бъде чуто от всички съслужващи свещеници:

Свещеникът:

251) Владико Христе Боже наш, небесний хлеб, пише всего мира, согреших на небо и пред Тобою, и несм достоин причаститися святых и пречистих Твоих таин, но ради благности Твоея и неизреченного долготерпения, достойна мя сотвори и неосужденна, и непостидна, причаститися всесвятаго тела и честния крове во оставление грехов и жизнь вечную. Амин.

На това място на службата в някои църкви се добавя в потира теплотата, а в Йерусалим например това не се прави.

Причастявайки се свещеникът казва тихо:

Свещеникът:

252) Тело Христово.

Причастяващият се свещеник, след като приеме частицата тяло Христово, казва:

Амин.

Пристъпвайки към потира казва:

Кров Христова, чаша жизни.

след като приеме виното, казва:

Амин.

След причастието на свещенослужителите, частиците от диска не се прибавят в потира!

Причастилите се свещеници си промиват устата с теплотата, само този който ще потреби останалото причастие, не приема теплота.

След причащаването на свещениците, се отваря завесата и царските двери. Ако служи дякон то той обърнат към свещеника тихо казва:

Свещеникът (дякон):

253) Господи, благослови.

Свещеникът му подава потира също казвайки тихо:

Свещеникът:

254) Слава Богу, освятившему и освящающему всех нас.

Дяконът поема потира и тихо казва:

Свещеникът (дякон):

255) Вознесися на небеса, Боже, и по всей земли слава твоя, и царство твое пребивает во веки веков. Амин.

Свещеникът:

Благословено имя Господа Бога нашего, во веки веков. Амин.

Свещеника взима дискоса с частиците останали на него и излиза, заедно с дякона, който носи потира, на царските двери. Ако няма дякон, свещеникът взима дискоса и потира в ръцете си и от царските двери възглася:

Свещеникът (дякон):

256) Со страхом Божиим, и верою и любовию приступите.

Народът:

257) Благословен грядий во имя Господне. Исполни уста моя хваления, Господи, и радости исполни устне мои, яко да воспую славу Твою.

Причастниците от народа идват към свещеника и той взима частица от дискоса поставя я в устата на причастяващият се и казва:

Свещеникът:

258) Тело Христово.

Причастникът отговаря:

Причастник:

259) Амин.

След като са приели частицата Христово тяло причастниците подхождат, към дякона за да получат и кръвта Господна, ако не служи дякон, то причастниците подхождат втори път към свещеникът, за да получат и кръвта Господня. Свещеникът поднася чашата към устата на причастника и казва:

Свещеникът:

260) Кров Христова, чаша жизни.

Причастника след като вкуси от виното казва:

Причастник:

261) Амин.

Независимо, че този начин на причастие е православен в храмовете, където се служи тази литургия, често свещениците след като се причастят поставят частиците от диска в потира и причастяват хората според наложилите се с времето в православната църква обичай с лажница, като младенци, така причастниците приемат тялото и кръвта Господни заедно. След като приключи с раздаването на причастие, свещеника благославя хората с диска казвайки:

Свещеникът:

262) Спаси, Боже, люди Твоя, и благослови достойние Твое.

Народът:

263) Благодарим тя Христе Боже наш, яко сподобил еси нас причаститися тела и крове Твоея во оставление грехов и в жизн вечную, неосужденни ни сохрани, молимся, яко благ и человеколюбец.

Свещеникът внася светите дарове в олтара и ги поставя на престола. Поставя частиците от диска в потира кади с кадилницата и тихо се моли:

Свещеникът:

264) Возвеселил еси ни, Боже, в единении Твоём, и Тебе приносим песн благодарственную, плод уст, исповедающе благодат Твою, с кадило сим да взидет к Тебе, Боже, да не возвратится тщи, но подажд нам его ради благоухание всесвятаго Твоего Духа, миро пречистое и неотемлемое, исполни уста наша хваления, и устне радования, и сердце радости и веселия, во Христе Иисусе Господе нашем, с нимже благословен еси, со всесвятым Твоим Духом, ныне и присно и во веки веков. Амин.

Свещеникът взима от престола потира със светите дарове и го отнася на жертвеника, без да кади и без да говори, така също пренася и дискоса, след което дяконът или свещеник възглася:

Свещеникът: (дякон)

265) Паки и паки, непрестанно Господу помолимся.

Яко да будет нам причащение святин Его во отвращение всякаго лукаваго деяния, в напутие живота вечного, в причащение и дар святаго Духа помолимся.

Пресвятую, пречистую, преславную, преблагословенную Владичицу нашу Богородицу и приснодеву Марию со всеми святыми и праведными помянувше, сами себе, и друг друга, и вес живот наш Христу Богу предадим.

Народът:

266) Тебе Господи.

По време на ектенията свещеникът се моли тихо:

Свещеникът:

267) Боже, великаго ради и неизреченного благоутробия снисшедий немощи рабов Твоих исцелити и сподобивий нас причаститися сея пренебесния трапези, не осуди нас, Владико, грешних о причащении пречистих Твоих таин, но сохрани ни, блаже, во освящении, яко да достойни бивше всесвятаго Твоего Духа, обрящем част и наследие со всеми

святыми, еже от века Тебе благоугодившими, во свете лица Твоего, щедротами едиnorodного Твоего Сина, Господа же и Спаса нашего Иисуса Христа, с нимже благословен еси, со всесвятим и благим, и животворящим Твоим Духом, ныне, и присно, и во веки веков. Амин.

Свещеникът възглася:

Свещеникът:

268) Яко благословися и святися и препрославися всечестное и великолепое святое имя Твое, Отца и Сина и святаго Духа, ныне, и присно, и во веки веков.

Народът:

269) Амин.

Свещеникът благославя народа:

Свещеникът:

270) Мир всем.

Народът не отговаря на този възглас.

Свещеникът (дякон):

271) Глави наша Господеви преклоним.

Народът:

272) Тебе Господи.

Свещеникът с наведена глава се моли тихо:

Свещеникът:

273) Боже великий и дивный, призри на раби Твоя, яко Тебе приклонихом вии, и простри руку Твою державную, исполнену благословений, и благослови люди Твоя, и сохрани достояние Твое, яко да всегда и непрестанно прославляем Тя, единого живаго и истиннаго Бога нашего, святую и единосущную Троицу, Отца и Сина и Святаго Духа.

Свещеникът възглася:

Свещеникът:

274) Тебе бо подобае и долженствует от всех нас всякое славословие, чест, поклонение и благодарение, Отцу и Сину, и святому Духу, ныне, и присно, и во веки веков.

Народът:

275) Амин.

Свещеникът (дякон):

276) С миром Христовим изидем.

Свещеникът излиза от олтара и застава на соля пред царските двери с лице към престола и чете на глас заамвоната молитвата:

Свещеникът:

277) От сили в силу восходяще, и всю еже в храме Твоем исполнив божественную службу, и ныне молимся Тебе, Господи Боже наш: совершеннаго човеколюбия сподоби нас, исправи пут наш, укорени нас в страхе Твоем, всех помилуй и пренебесного царствия Твоего достойни покажи, во Христе Иисусе Господе нашем, с нимже подобае Тебе слава, чест, держава, вкупе со всесвятим Духом, ныне, и присно, и во веки веков. Амин.

Свещеникът (дякон):

278) Отпускаетес в мире.

Отпуст

Свещеникът:

279) Благословися Бог, благословляяй и освящяяй нас причащением святых и пречистих Его таин, ныне, и присно, и во веки веков.

Народът:

280) Амин.

Многолетствие

Свещеникът:

281) Благоденственное и мирное житие, здравие же и спасение, и во всем благое поспешение подажд Господи, Святейшему отцу нашему (имя рек) Патриарху Болгарскому, високопреосвященнейшему Митрополиту нашему (имя рек) и рабов твоих (имя рек), и сохрани их на многая лета.

Народът:

282) Многая лета, многая лета многая лета. (трижди)

КОНЕЦ И БОГУ СЛАВА

КРАТКА ИСТОРИЧЕСКА СПРАВКА

за

Божествената Литургия на свети

апостол Яков брат Господен и първи Йерусалимски епископ

Божествената Литургия на свети апостол Яков брат Господен и първи Йерусалимски епископ се служи един път в годината на 23 октомври в чест и памет на апостол Яков, брат Господен и първи Йерусалимски епископ.

И до днес служат тази литургия в Александрия, и на остров Закинтос в Гърция. До IX век тази литургия се е служила в Палестина, Закинтос, Кипър, Александрия, на Синайския полуостров Света Гора и южна Италия, която е била част от Велика Гърция, това са днешните италянски провинции Апулия, Калабрия, Кампания и Сицилия.

Проследявайки историческото развитие на Якововата литургия виждаме, че тя е била постепенно изместена от Василиевата и Златоустовата свети литургии. При покръстването на българите и другите славянски народи тя не е била преведена на славянски език и така всички новопокръстили се славяни приели Константинополския богослужебен ред, тоест Златоустовата и Василиевата свети литургии.

В наши дни Якововата света литургия е намерила прием и се служи и в някои Български епархии.

Според апостолското предание и историческите изследвания, текстовете на Якововата литургия са останали непроменени и до днес, като са добавени текстове вследствие на наслойки от времето, които ще разгледаме по долу. Литургията на св. ап. Яков съществува в два варианта Сирийски и Гръцки.

Това е единствената литургия, която продължава да се служи от времето на апостолите до наши дни. В този смисъл Якововата литургия е още „жива“.

Сирийският вариант на литургията е по ранния вариант и той се е запазил до днес в Сиро-Яковитската църква. Въпреки че Сиро-Яковитската църква е монофизическа по своята христология в литургията на св. ап. Яков, няма нищо монофизитско.

Първи официални сведения за литургията (освен апостолското предание) имаме от постановленията на Халкидонския събор (451г.), когато става отделянето на монофизитите и за това я определяме във времето към първата половина на V век.

По-долу е дадено схематично последованието този ранен вариант на Якововата св. литургия.

Сирийска литургия на св. ап. Яков, има следното последование:

- 1. Покаяно последование (ектения)**
- 2. „Слава в вишних Богу“...**
- 3. Молитва на кадилото.**
- 4. Чтение на Апостола и Евангелие.**
- 5. Проповед.**
- 6. Отпускане на оглашените.**
- 7. Молитва на епископа I.**
- 8. Молитва на епископа II (преди целувката на мира).**
- 9. Молитва на епископа III (главопреклонна).**
- 10. Приношение.**
- 11. Евхаристичен канон**
- 12. Причашяване.**
- 13. Благодарственна молитва.**
- 14. Отпуст.**

Нека направим и един паралел на едно по късно формирало се последование или по точно казано на Гръцка литургия на св. ап. Яков:

I. Литургия на оглашените.

- 1. епископ: молитва на Кадилото и Начинателна молитва.**

2. дякон: „Единородний Сине“.
3. Епископска тайна молитва на входа.
4. Малък вход в олтара.
5. Велика ектения.
6. Епископска тайна молитва Трисвятое.
7. Пение на Трисвятоето.
8. Аллилуйа, прокимен и чтение Апостола.
9. епископ: молитва преди св. Евангелие.
10. Чтене на Евангелието.
11. Проповед.
12. Сугуба и просителна ектении.
13. Епископска тайна молитва след Евангелието.
14. Епископска молитва главопреклонна.
15. Отпускане на оглашените.

II. Литургия на верните.

1. Епископска молитва на Кадилото.
2. Херувимска песн.
3. Епископска молитва на Приношението I (с споменаване)
4. Символ на вярата.
5. Епископска молитва преди целуванието.
6. Целувка на мира.
7. Епископска молитва главопреклонна.
8. Великая ектения.
9. Епископска молитва на Приношението II.
10. Епископска молитва на Завесата.
11. Евхаристически канон.
12. Причащение.
13. Молитва благодарственная.
14. Отпуст.

Веднага се вижда разликата между Сирийската и Гръцката литургия на св. ап. Яков.

Гръцкият вариант е по-подробен и типичен византийски, той се формира много късно и влиза в

кондиките на Рим през 1526 г. под редакцията на Димитри Дукас.

Съществуват две редакции на Якововата св. литургия, едната е от Калабрия, а другата от Сицилия.

Преди всичко последованието на Якововата литургия дълго време се формира паралелно с последованието на Василиевата и Златоустовата литургии, текстът на Якововата света литургия поместена по-горе е от Калабрийският вариант, който е силно повлиян от по-късни наслоявания от различните християнски периоди.

1. „Апостолският“ период (III-IV век) когато се структурира канона.
2. Редакцията на св. Кирил Йерусалимски (380г.).
3. Период на до Сирийското заимствуване.
4. Ранно - византийски период от втората половина на IV - V век.
5. Късно – византийски период до X век.

Не е чудно, че повечето литурголози смятат, че св. Василий Велики е съкратил литургията на св. ап. Яков и че св. Иоан Златоуст е съкратил литургията на св. Василий Велики. Това обаче не е така. Наслойките от времето, както и тясното взаимодействие на Якововата с Василиевата и Златоустовата литургии, включващи елементи заимствани една от друга, обяснява еднаквостта в структурна и текстова форма.

Златоустовата и Василиевата литургии обаче, като литургии, създадени и влезли в употреба в царската столица Константинопол, са се наложили в църковната практика на цялата Византийска империя. Така литургията на св. ап. Яков постепенно бива изместена и остава в забвение. В сегашния богослужебен текст на литургията на св. ап. Яков са намерили място допълнения с благословието на Светите отци, които постановиха да се пеят в нея някои песнопения, които не са съществували във времето на светите апостоли, като например: „Единородний сине“, Трисвятое, Символа на православната ни вяра и някои други.

За да съживим тази от векове запазила се света литургия и в на нашата православна църква, извън пределите на родината ни, с благословението на Тивериополски епископ Тихон, управляващ западно и средно-европейската епархия на Българската Православна Църква се събра и подреди този текст на Якововата света литургия за богослужебна употреба в епархията, от отец Виктор Иванов Цимер, в лето 2009 за слава Божия и за църкви и отечество на ползу. Амин.